

Sunset times

Today—6:01 pm

Friday, September 10—6:06 pm

Church Bulletin

36 / 2021

September 4 / 4 września

PRAYER — the first line of defence

“Prayer should not only be a daily habit that delights the soul, but it should be the first thing to which we turn when we find ourselves facing insurmountable problems and impossible situations.”

—IntraViCon

MODLITWA — pierwszą linią obrony

„Modlitwa powinna być nie tylko codziennym nawykiem, który zachwyci duszę, ale powinna być pierwszą rzeczą, do jakiej się uciekamy, gdy stajemy w obliczu nieprzewidywalnych problemów i niemożliwych do pokonania sytuacji”.

—IntraViCon

Week of Prayer 4—11 September Tydzień Modlitwy

Dandenong Polish-Australian Seventh-day Adventist Church
Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego

100 James Street, Dandenong VIC, 3175

W www.dandypolish.org.au



Dandenong Adventist

Senior Pastor: Roman Chalupka M 0432 058 233

Intern / Youth Pastor: Josh Stadnik M 0430 412 418



Nabożeństwo 4 września

dostępne tylko za pośrednictwem transmisji na żywo.
Budynek kościelny będzie zamknięty.

This Service, September 4

will only be available via live streaming.
The church building will be closed to members and visitors.

9:30am – Nabożeństwo PL / Church Service PL online
Pr Roman Chalupka

10:45 – Szkoła Sobotnia / Sabbath School PL & EN online/zoom

12:15pm Church service EN online
Pr Josh Stadnik

plan usługiwania

4.09: – Pr Roman Chalupka
11.09: – Pr Jared French
18.09: – Pr Josh Stadnik
25.09: – Pr Dariusz Lazar

preaching schedule

4.09: – Pr Josh Stadnik
11.09: – Pr Jamie Stanley
18.09: – Pr Roman Chalupka
25.09: – Lorraine Roberts

dzisiejsze dary

–Mamarapha College
–Dary Szkoły Sobotniej

OPCJE SKŁADANIA DARÓW:

- Koperty zborowe
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Konto bankowe Zboru:
BSB 033-341 597491

today's offering

–Sabbath School Offering
–Mamarapha College

GIVING OPTIONS:

- Church envelopes
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Church Bank Account
BSB 033-341 597491

Dzisiejsze dary: Mamarapha College

Mamarafa College od 24 lat naucza i przekazuje Bożą miłość studentom aborygeńskim. Szkoła ta nie tylko uczy studentów o Bogu, ale także oferuje im kursy zdrowia, a oni z kolei przekazują tę wiedzę do swoich społeczności. Szkoła Mamarapha wpływa pozytywnie na wiele rdzennych społeczności w Australii.

*„Mama” oznacza „Bóg”
w rdzennym języku Martu.
„Rapha” oznacza
„Bóg uzdrawia całkowicie”*

Prosimy o hojne wsparcie dla służby Mamarapha College w rozwoju Ewangelii Jezusa Chrystusa na nowym terytorium. —IntraViCon

Tydzień Modlitwy 2021 4—11 września

Nasz coroczny Tydzień Modlitwy rozpoczyna się w szabat 4 września, skupiając się na Trójjanielskim Poselstwie i prorocत्वach czasów ostatecznych.

W obliczu tak wielu niepokojów i niepewności w naszym świecie, bądźmy przygotowani do dzielenia się wiadomością o rychłym powrocie Jezusa! —IntraVicOn

Nabożeństwa modlitewne będą się odbywać **każdego wieczoru** na zoomie o godzinie **19:00**.



<https://adventistchurch.zoom.us/j>
ID: 744 471 6466

Słowo od Starszego Zboru

Zapewnie pamiętacie, drodzy Zborownicy, jak w maju 2020 mówiono nam, że do końca roku—a maksymalnie do połowy następnego—wirus zostanie pokonany i lockdowny będą wspomnieniem z przeszłości. To co w zeszłym roku wydawało się przejściowym, i chociaż w wielu wypadkach irytującym i dokuczliwym wydarzeniem, okazało się bardziej odporne na wszelkie przewidywania.

Chociaż rozumiemy generalny sens ograniczeń, to ich częstotliwość i zakres wzbudzają w nas niechęć. Nie tylko dezorganizują nam życie Zboru, również w osobistym wymiarze przeszkadzają w utrzymaniu więzi rodzinnych i społecznych: nie możemy pojechać zobaczyć naszych rodziców, dziadków, dzieci, wnuków, nie możemy zaprosić przyjaciół na sobotni obiad. Dobrze, że jesteśmy w lepszej sytuacji w porównaniu z czasami w przeszłości.

Technika umożliwia nam transmisje sobotnich nabożeństw, wirtualnie spotykamy się, aby się modlić, czy bierzemy udział w piątkowych „międzynarodowych” spotkaniach.

Tegoroczny Tydzień modlitwy, z powodu restrykcji musimy niestety przenieść do sfery internetu. Modlitwa jest nam bardzo potrzebna. Chcemy naszemu Bogu dziękować za Jego ochronę, prowadzenie i błogosławieństwa, których doświadczyliśmy w minionym roku. Pragniemy również modlić się za naszych bliźnich przeżywających samotność, smutek, chorobę czy stratę bliskich. Zapraszamy Was, na ile to będzie możliwe, do wzięcia udziału w spotkaniach na naszym zborowym Zoomie (ID 744 471 6466).

Wierzymy, że nasz Bóg panuje nad historią tego świata, i że nic się nie dzieje bez Jego wiedzy, i że to On zakreśla granice działalności Nieprzyjaciela. Niech ta świadomość będzie naszą radością i pociechą.

—Henryk Wawruszak



BOŻA spizarka

Otrzymałmy dar pieniężny \$50.00
Dziękujemy za nieustające wsparcie,
które przynosi radość ludziom w
wielkiej potrzebie. Bóg zapłać!

—Małgosia Kelly, Usługi Społeczne

ABC (Adventist Book Centre) będzie zamknięte z powodu renowacji w dniach: piątek 3 września, środa 8 września i czwartek, 9 września. Dziękujemy za nieustające wspieranie naszego ABC.

—IntraViCon

Polonijne nabożeństwa

każdy piątek, godzina 19:00
3 września—pr Jacek Matter



547 866 4236 (bez hasła)

lub kliknij na bezpośredni link:

<https://adventistchurch.zoom.us/j/5478664236>

gospodarz spotkań: pr Paweł Ustupski

Wantirna Polish SDA Church



„Piątek wieczorem na żywo”

Piątek 10 września 2021

godzina 19:30 (czas Melbourne)

Youtube Living Ministry Media
lub strona internetowa

WWW.LMMSA.COM.AU

Polskie audycje radiowe

każda ŚRODA 22.00–23.00
na falach 92.3 FM



MELBOURNE ETHNIC COMMUNITY RADIO



myśli różne...

myśli nieznanego autora o modlitwie

•Potrzebuję stale się modlić i nieustannie jednoczyć się z Bogiem. Jestem bowiem jak metalowy dzbanek. Dopóki ogień Ducha Świętego pali się we mnie, jestem naczyniem promieniejącym światłem i gorącym. Kiedy jednak wyrzucam z siebie pychę Miłość i Pokorę, natychmiast staję się martwym, zimnym i ciemnym kawałkiem materii ducha i ciała.

•Przez brak modlitwy i czujności nieskończone horyzonty słonecznych przestrzeni Obecności Bożej zmieniają się niepostrzeżenie w ciasne, ciemne, więzienia spraw, kierowanych wroga ręką pośpiechu, chaosu, strachu i niecierpliwości.

•Przed chłodem powietrza chronisz się warstwami odzienia; przed mrozem świata – modlitwą. Przechłodzone ciało prowokuje ataki dotychczas uśpionych bakterii. Jeżeli przechłodziś duszę przez niedostatek modlitwy, ogarnia cię zimno swojego ja i spraw doczesnych; doznajesz ataków demona na osłabionej duszy. Żyj w ciepłe modlitwy, w zapomnieniu siebie. Żyj w gorącu przyjaznego obcowania z Ogniem Życia.



OJCIEC: Stasiu, wymień jedną ważną rzecz, którą mamy dzisiaj, a której nie mieliśmy dziesięć lat temu. SYN: Ja!

OJCIEC: Jasiu, dlaczego zawsze tak się brudzisz? SYN: Cóż, jestem dużo bliżej ziemi niż ty tatusiu.

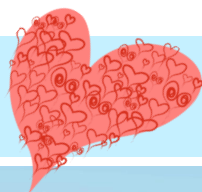
OJCIEC: Synu, czy nie wiesz, co się dzieje, gdy złamiesz jedno z Dziesięciu Przykazań? SYN: To proste: zostało mi dziewięć!

<http://www.laughandlift.com>

co przed nami ... / upcoming events

3.09.21	Piątek/Friday	–Polonijne spotkanie na ZOOM (Wantirna)
4.09.21	Sobota/Saturday	–Rozp. Tygodnia Modlitwy/ Week of Prayer opening
5.09.21	Niedziela/Sunday	–Dzień Ojca/Father's Day
6.09.21	Pon./Monday	–ADRA Community Café & Relief Centre
7.09.21	Środa/Wed.	–Spotkanie modlitewne na ZOOM (Dandenong)
10.09.21	Piątek/Friday	–Polonijne spotkanie na ZOOM (Wantirna)
10.09.21	Piątek/Friday	–„Piątek wieczorem na żywo” (Adelaide)
11.09.21	Sobota/Saturday	–Zakończ. Tyg. Modlitwy/End of Week of Prayer
18.09—3.10	Two weeks	–Wiosenne wakacje szk./Spring School Holidays
25.09.21	Sobota/Saturday	–Dary 13. soboty/13th Sabbath Offering

Happy Father's Day



YOUR GOD
CARRIED YOU,
AS A *father*
CARRIES HIS SON
DEUTERONOMY 1:31

PAN, TWÓJ BÓG, NOSI CIĘ TAK
JAK OJCIEC NOSI SWOJE
DZIECIĘ

DEUTERONOMIUM 1:31



Heavenly Father, thank you for this wonderful day in which we celebrate the role of the Father. Please help all fathers to live like Christian fathers, reflecting Your love to the glory of Jesus Christ. Amen

Ojciec Niebieski, dziękujemy za ten cudowny dzień, w którym celebруем rolę Ojca. Prosimy, pomóż wszystkim ojcom żyć jak ojcowie chrześcijańscy, odzwierciedlając Twoją miłość dla chwały Jezusa Chrystusa. Amen.

Today's Offering: Mamaratha College

Mamarapha College has been teaching and sharing God's love to Indigenous students for 24 years. The college not only teaches students about God but also offers courses on health enabling them to bring that knowledge back into their communities. Many Indigenous communities around Australia have been positively impacted by Mamarapha and their students.

*"Mama" means "God" in the Indigenous Martu language.
"Rapha" means "God heals completely"*

—Mamarapha College

Please give generously to help the ministry of Mamarapha College expand into new territory with the Gospel of Jesus Christ! —IntraViCon

Join Us For Week of Prayer 2021!

Our annual Week of Prayer will begin **this Sabbath, September 4** with a focus on the three angels' messages and end-time prophecy. With so much unrest and uncertainty in our world right now, let's be equipped to share the news of Jesus' soon return! The theme is "I Will Go", which explores the Three Angels' Messages that the Adventist Church has been tasked with sharing in these end times. To download the full readings, visit <https://bit.ly/weekofprayer2021>



To read along and engage with the social media summaries each day go to facebook.com/AdventistRecord or [AdventistRecord](https://www.instagram.com/AdventistRecord) on instagram. —IntraViCon



Cash donations of \$50 have been received with thanks.

Thank you for your continued support and for making a difference in the lives of people who are really struggling. Blessings and hugs.

—Malosia Kelly, Community Services



FATHER: Winnie, name one important thing we have today we didn't have ten years ago.

SON: Me!

FATHER: Glen, why do you always get so dirty? SON: Well, I'm a lot closer to the ground than you are.

FATHER: Son don't you know what happens to you when you break one of the Ten Commandments?

SON: Sure. You have nine left.

<http://www.laughandlift.com>

Happy Father's Day, GOD!

What an amazing combination of humility and strength You are—setting us free, and yet longing for our free love; giving all You have and all You are to us, but never forcing us to give ourselves to You.

Your fatherhood is perfection itself.

—Ty Gibson

"Our Heavenly Father has a thousand ways to provide for us, of which we know nothing."

—E.G. White

For this week's edition of IntraViCon, click below:

<https://mailchi.mp/7afe7fb9b91f/please-enjoy-this-latest-edition-of-intravicon-4189493?e=b3e86e1296>

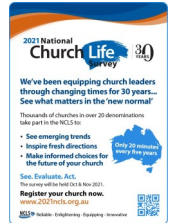
Please note: the **Adventist Book Centre** will be closed for renovations on: Friday, September 3; Wednesday, September 8; Thursday, September 9. Thank you for your continued support of the ABC.

The National Church Life Survey

The National Church Life Survey (NCLS) is the longest running study on church life with over 20 denominations taking part. The survey runs every 5 years and provides insight into your church and your members. It will help you identify your church's strengths and areas where you may need to grow.

The Australia-wide survey will take place in October and November this year and will provide vital insights into the Australian church; its character, changing face and the role of faith in communities. It only takes 3 minutes to sign up

Sign up closes 14 September. Online or paper surveys are available (Including Children's Surveys). Register now at www.2021ncls.org.au



Teen Rally POSTPONED

Unfortunately Teen Rally has been postponed once again also. Stay tuned for the new date. To be notified of the new date via email send a message to vicyouth@adventist.org.au. If you're looking for an online community to join during lockdown, feel free to email vicyouth@adventist.org.au to get in contact with a family-focused church near you.



New president for the SDA Church in Australia

Pastor Terry Johnson, Pastor Michael Worker and Peter Cameron have been elected as the leadership team for the Australian Union Conference (AUC). The elections come following the first day of the sixth AUC Constituency Meeting, which is being conducted via a digital format due to current COVID-19 restrictions.



The appointment of Pastor Johnson comes after the incumbent AUC president, Pastor Jorge Muñoz, indicated his intention to step aside earlier this year, expressing a desire to return to local church ministry after 16 years in church administration.

Pastor Worker and Mr Cameron will continue as AUC secretary and CFO, respectively, and together with Pastor Johnson will lead the Seventh-day Adventist Church in Australia over the next quinquennium (2020-2025).

—<https://record.adventistchurch.com>

Z wielkim smutkiem i żalem żegnamy siostrę

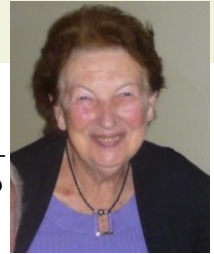
BOŻENĘ WAWRZONEK,

która odeszła na spoczynek po ziemskiej wędrówce,
w czwartek 2 września 2021.
w wieku 93 lat (ur. 25 września 1928).

Siostra Bożenka, córka zamordowanego przez rosyjskie NKWD pastora
Kazimierza Nowickiego, od dzieciństwa służyła
Kościołowi Adwentystów, najdłużej w Zborze w Wallsend-Newcastle,
jako diakonka i organistka.

Do końca swego życia zachowała wiarę w poselstwo o powtórny przyjsciu
Zbawiciela, Jezusa Chrystusa, któremu poświęciła swoje życie.

—pr Jan Jankiewicz



Wyrazy najgłębszego współczucia dla rodziny siostry Bożenki—
córki Aliny i syna Bogdana z rodzinami, brata Pawła Nowickiego
z rodziną i dla Jej przyjaciół —
—rodzina w Panu z Polskiego Kościoła ADS w Dandenong

Happy Birthday!

this week:

Maria Niestoruk 29.8
Maria Czajewska 31.8
Alicja Banasińska 1.9
Daniel Mrozowski 1.9
Ellena Kot 2.9
Milena Kowalski 2.9

next week:

Jano Ciz 7.9
Małgosia Kelly 9.9
Dariusz Groncki 10.9

